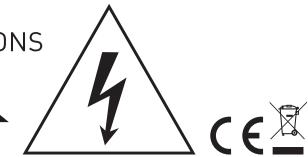
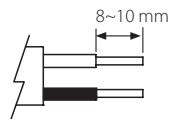
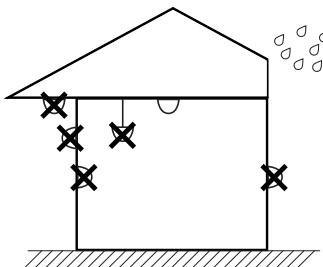


FLEX MULTI PIR**IP20**

0.1m



ALASVALO | DOWNLIGHT ARMATUR | KOHTVALGUSTI | DOWNLIGHT



Kytettävä erillisessä rasiassa.
Inkoppling via separat dosa.
Ühendatakse eraldi ühenduskarbi abil
Connection in a separate terminal box.



Valaisinta ei saa asentaa suoraan
eristemateriaaliin.
Denna armatur är inte avsedd för att
täckas med värmeisolering.

Valgustit ei tohi katta soojust
isoleerivate materjalidega
The luminaire is not suitable for covering
with thermally insulated material.

FI

Tämä tuote sisältää energiatehokkuusluokan G
valonlähteen.

Valaisimen saa asentaa vain sähköalan
ammattilainen. Käytä ainoastaan
syöttöjännitettä ja taastrup joka on merkity
valaisimeen/liitintälaliteseen. Kytke virta pois
päältä ennen asennusta tai huoltoa. Tämä
asennusohje on säälytettävä ja sen on oltava
käytössä asennuksessa ja huollossa. Tämän
valaisimen valonlähdet ei ole vaihdettavissa.
Kun valonlähdet rikkoutuu, koko valaisin on
poistettava käytöstä.

SE

Denna produkt innehåller en ljuskälla med
energieffektivitetsklass G.

Vi rekommenderar att installationen görs
av en behörig elektriker. Använd endast
driftspänning och frekvens som är märkt
på armaturen/förkopplingsdonet. Bryt
stommen före installation eller service. Denna
monteringsanvisning bör sparas och finnas
tillgänglig vid installation eller framtidiga service.
Ljuskällan till denna armatur kan inte bytas
ut. När ljuskällan når sin livslängd ska hela
armaturen bytas ut.

EE

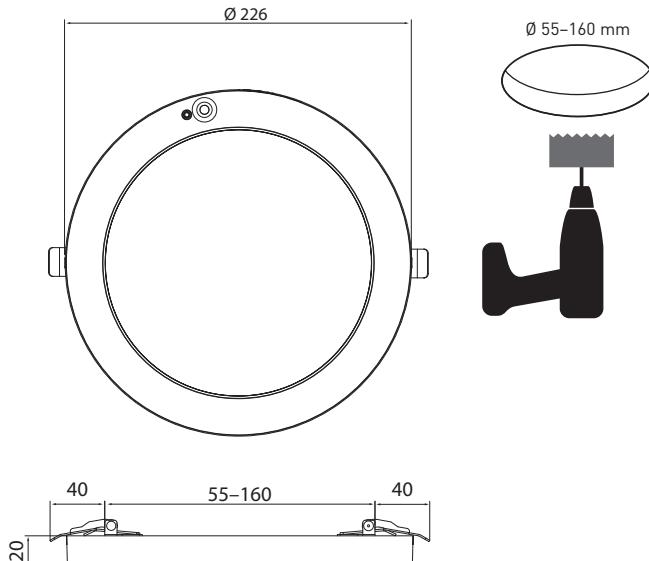
Toode sisaldb energiatõhususe klassi G
kuuluvat valgusallikat.

Valgustit tohib paigaldada ainult
professionaalne elektrik. Kasutada ainult
valgusti korpusel märgitud pingi ja
sagedusega. Enne paigaldust või remonti
lülitage toitesüsteemist vool välja. Hoidke
paigaldusjuhised paigaldamise ja hilisemate
hooldustööde tarbeks alles. Selle valgusti
valgusallikas ei ole vahetatav. Valgusallika
tööea lõppedes tuleb kogu valgusti välja
vahetada.

EN

This product contains a light source of energy
efficiency class G.

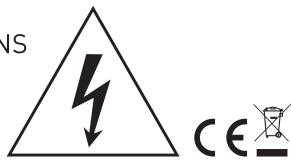
Only a professional electrician is allowed to
do the installation. Use only rated voltage
and frequency as marked in the fixture/driver.
Switch off the current before installation
or service. This mounting instruction must
be kept available during installation and
for future maintenance. The light source of
this luminaire is not replaceable; when the
light source reaches its end of life the whole
luminaire shall be replaced.



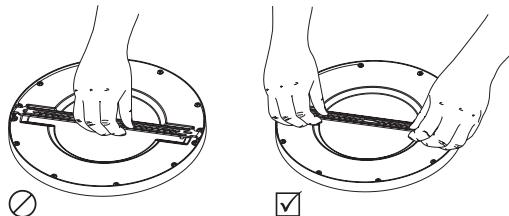
SNRO	CODE	GTIN	E-NR
9610522	A7GALO	Flex Multi IP20 12W 830/840/865 PIR	6435200289476

FLEX MULTI PIR**IP20**

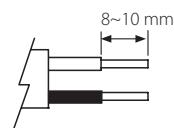
0.1m



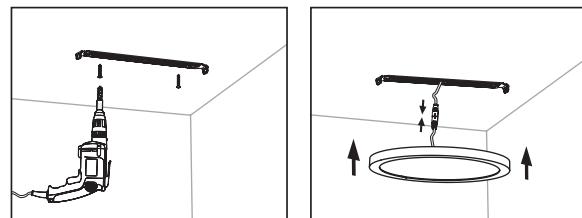
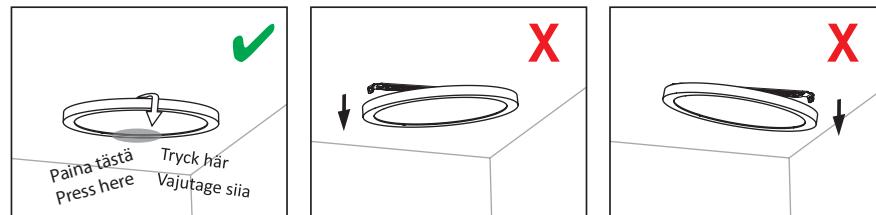
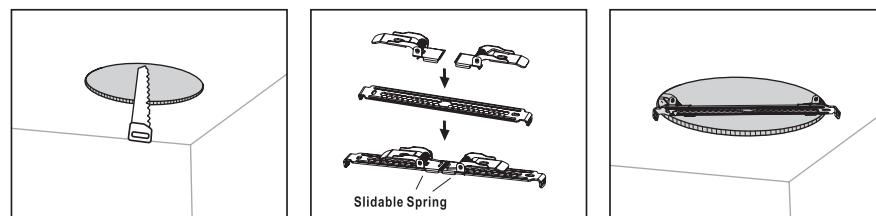
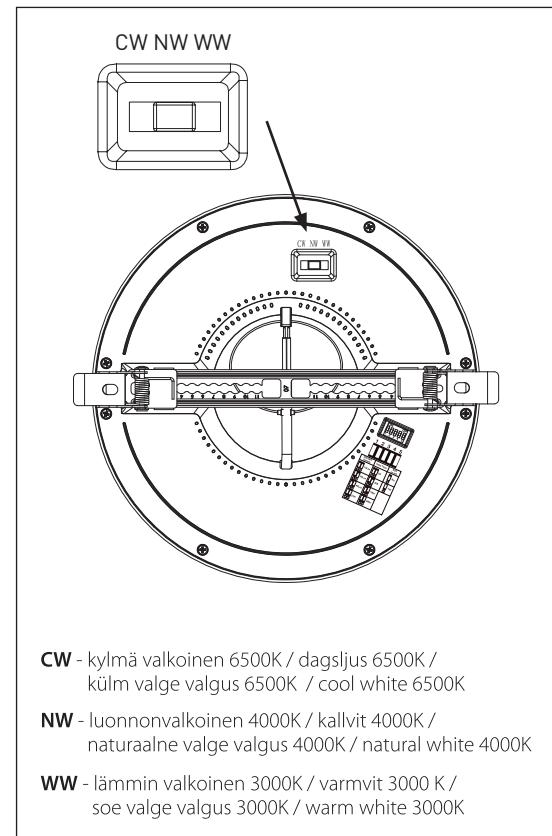
ALASVALO | DOWNLIGHT ARMATUR | KOHTVALGUSTI | DOWNLIGHT



Ennen asennusta, irrota kannake valaisimesta.
Ta ut fästet ur panelen före installation.
Enne paigaldamist eemaldaage klamber valgusti küljest.
Before installation, take out the bracket from panel.



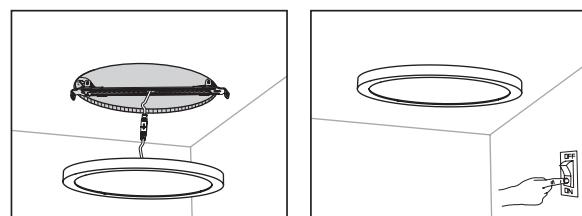
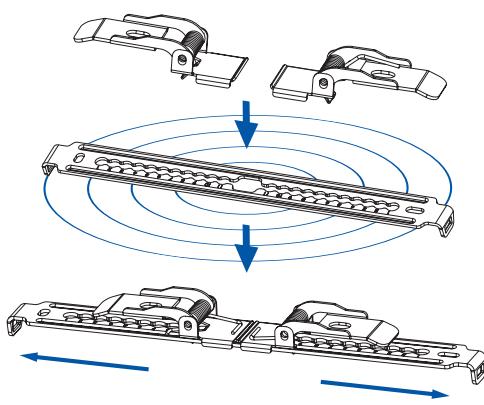
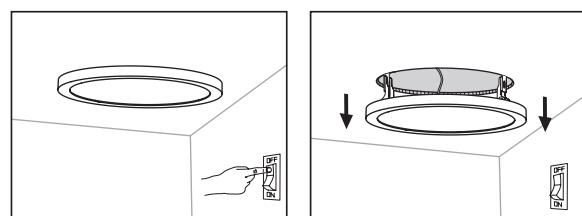
Kytettävä erillisessä rasiassa.
Inkoppling via separat dosa.
Ühendatakse eraldi ühenduskarbi abil
Connection in a separate terminal box.

PINTA-ASENNUS / UTAN MONTERINGSHÅL /
PAIGALDUSAVATA / WITHOUT MOUNTING HOLEVALAISIMEN IRROTUS / AVINSTALLATION /
DEMONTEERIMINE / UNINSTALLINGPUOLIUPPOASENNUS / MED FÄRDIGT MONTERINGSHÅL /
OLEMASOLEVA PAIGALDUSAVAGA / WITH MOUNTING HOLE READYVALON VÄRILÄMPÖTILAN (CCT) MUUTOS /
CCT-ÄNDRING / CCT MUUTMINE / CCT CHANGE

CW - kylmä valkoinen 6500K / dagsljus 6500K /
kühl valge valgus 6500K / cool white 6500K

NW - luonnonvalkoinen 4000K / kallvit 4000K /
naturaalne valge valgus 4000K / natural white 4000K

WW - lämmin valkoinen 3000K / varmvit 3000 K /
soe valge valgus 3000K / warm white 3000K

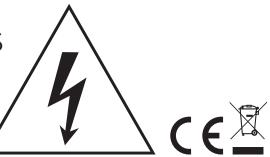
VALAISIMEN IRROTUS / AVINSTALLATION /
DEMONTEERIMINE / UNINSTALLING

FLEX MULTI PIR

IP20

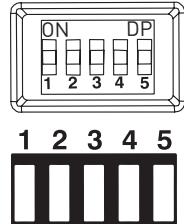
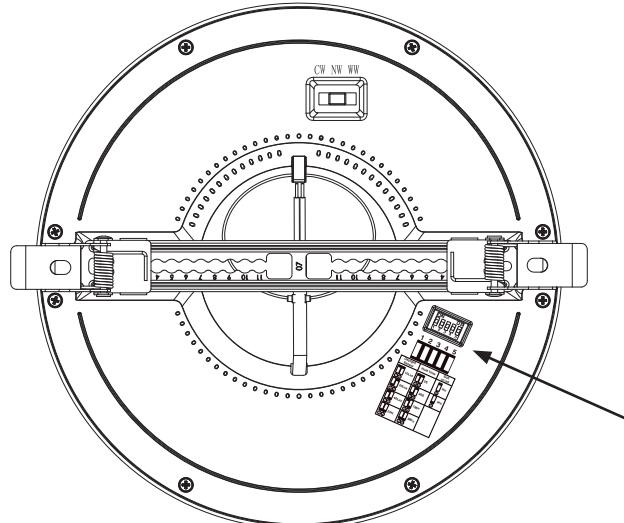


0.1m



ALASVALO | DOWNLIGHT ARMATUR | KOHTVALGUSTI | DOWNLIGHT

TUNNISTIMEN ASETUKSET / SENSORINSTÄLLNINGAR / ANDURI SEADED / SENSOR SETTINGS



Daylight Sensor	Hold Time	Soft on/off
10Lux	5S	No
20Lux	30S	Yes
40Lux	1Min	
24H	3Min	

PASSIIVINEN INFRAPUNATUNNISTIN (PIR) / PIR-SENSOR / PIR-ANDUR / PIR SENSOR

Tunnistusalue 3-6 m
Detekteringsområde 3-6m
Tuvastusraadius 3-6 m
Detection range 3-6m

Tunnistuskulma 0 ~ 120°
Detekteringsvinkel 0~120°
Tuvastusnurk 0~120°
Detection angle 0~120°

PÄIVÄVALOTUNNISTIN / DAGSLJUSSENSOR / PÄEVAVALGUSE ANDUR / DAYLIGHT SENSOR

Valittu valaistusvoimakkuus 10 lux / 20 lux / 40 lux tai 24 h, kun PIR on aktivoitu. Jos "24 h" on valittu, valo toimii kaikilla valaistusvoimakkuuksilla. Luxnivå 10 lux / 20 lux / 40 lux / 24 h justeras när PIR-sensorn aktiveras. Om den är inställt på "24 h" kommer ljuset att fungera på alla ljusnivåer. Valgustugevus 10 lux / 20 lux / 40 lux / 24 h muutub PIR-anduri aktiveerudes. Kui valgustugevus on seadud väärtsusele "24 h", töötab valgusti kõigil valgustatuse tasemetel. Lux level 10 lux / 20 lux / 40 lux / 24 h made when the PIR is activated. If set to "24 h" the light will operate at all light levels.



10Lux



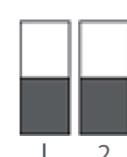
Jos valaistusvoimakkuus on > 10 luksia ja havaitaan liikettä, paneeli ei käynnisty. / Panelen tänds inte om > 10 lux och rörelse detekteras. / Kui > 10 luksi ja tuvastatakse liikumine, ei lülitu valgusti sisse. / If > 10 lux and movement is detected, panel does not go on.



Jos valaistusvoimakkuus on < 10 luksia ja havaitaan liikettä, paneeli käynnisty. / Panelen tänds om < 10 lux och rörelse detekteras. / Kui < 10 luksi ja tuvastatakse liikumine, lülitub valgusti sisse. / If < 10 lux and movement is detected, panel does not go on.



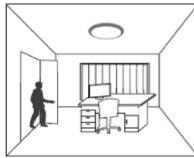
24H



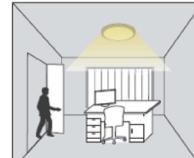
Kun liikettä havaitaan, paneeli käynnisty. / Panelen tänds när rörelse detekteras. / Liikumise tuvastamisel lülitub valgusti sisse. When movement is detected, panel goes on.



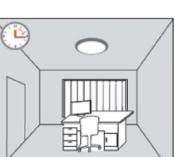
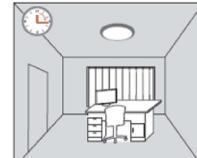
20Lux



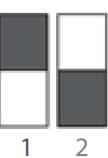
Jos valaistusvoimakkuus on > 20 luksia ja havaitaan liikettä, paneeli ei käynnisty. / Panelen tänds inte om > 20 lux och rörelse detekteras. / Kui > 20 luksi ja tuvastatakse liikumine, ei lülitu valgusti sisse. / If > 20 lux and movement is detected, panel does not go on.



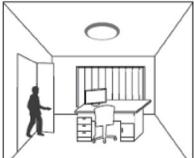
Jos valaistusvoimakkuus on < 20 luksia ja havaitaan liikettä, paneeli käynnisty. / Panelen tänds om < 20 lux och rörelse detekteras. / Kui < 20 luksi ja tuvastatakse liikumine, lülitub valgusti sisse. / If < 20 lux and movement is detected, panel does not go on.



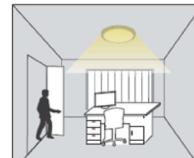
Kun liikettä havaitaan, paneeli käynnisty. / Panelen tänds när rörelse detekteras. / Liikumise tuvastamisel lülitub valgusti sisse. When movement is detected, panel goes on.



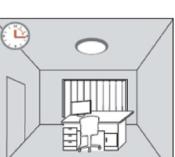
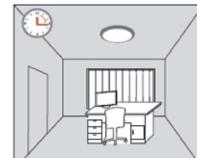
40Lux



Jos valaistusvoimakkuus on > 40 luksia ja havaitaan liikettä, paneeli ei käynnisty. / Panelen tänds inte om > 40 lux och rörelse detekteras. / Kui > 40 luksi ja tuvastatakse liikumine, ei lülitu valgusti sisse. / If > 40 lux and movement is detected, panel does not go on.



Jos valaistusvoimakkuus on < 40 luksia ja havaitaan liikettä, paneeli käynnisty. / Panelen tänds om < 40 lux och rörelse detekteras. / Kui < 40 luksi ja tuvastatakse liikumine, lülitub valgusti sisse. / If < 40 lux and movement is detected, panel does not go on.

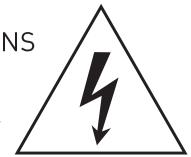


Kun liikettä ei havaita, paneeli ei käynnisty. / Panelen tänds inte när ingen rörelse detekteras. / Kui liikumist pole, siis valgusti sisse ei lülitu. When there is no movement, panel does not go on.

FLEX MULTI PIR**IP20**

0...0.1m

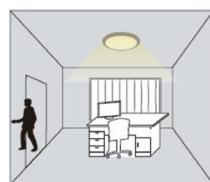
-0



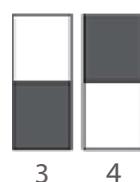
ALASVALO | DOWNLIGHT ARMATUR | KOHTVALGUSTI | DOWNLIGHT

KÄYTÄ AJASTINTA / HÅLLTID / PÖLEMISE KESTUS / HOLD TIME

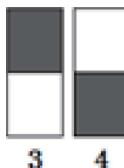
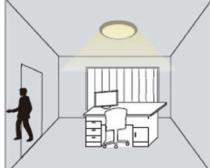
Ajan pituus on 5 s, 30 s tai 1 min, jolloin valo pysyy päällä ("ON"), kun PIR on aktivoitu. Jos valo on jo päällä, ajastin nollautuu aina, kun PIR on aktivoitu. Vid tidsinterval på 5 s / 30 s / 1 min kommer ljuset att hållas "PÅ" när PIR har aktiverats. Om ljuset redan är på nollställs timern varje gång PIR aktiveras. Kestus 5 s / 30 s / 1 min tähendab aega, mille jooksul jäab tuli põlema, kui PIR- andur aktiveerub. Kui tuli juba põleb, lähestub aegrelee iga kord, kui PIR uuesti aktiveeritakse. The lenght of time 5 s / 30 s / 1min the light will remain "ON" once the PIR is activated. If the light is already on, the timer will reset each time the PIR is activated.

**5S**

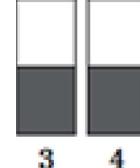
Valon valmiustila 5s
Standbyläge 5s
Valguse ooterežiim 5s
Light standby 5s

**30S**

Valon valmiustila 30s
Standbyläge 30s
Valguse ooterežiim 30s
Light standby 30s

**1min**

Valon valmiustila 1min
Standbyläge 1min
Valguse ooterežiim 1min
Light standby 1min

**3min**

Valon valmiustila 3min
Standbyläge 3min
Valguse ooterežiim 3min
Light standby 3min

PEHMEÄ VALO PÄÄLLE/POIS / MJUKT PÅ/AV / SUJUV SISSE-/VÄLJALÜLITAMINE / SOFT ON/OFF

"No" tarkoittaa, että lamppu syttyy normaalilla kirkkaudella, kun PIR on aktivoitu. "Yes" tarkoittaa, että päälle laitettaessa lamppu kirkastuu asteittain sekunnin aikana. Kun lämmön havaitseminen on poistettu, valo sammuu asteittain kolmessa sekunnissa.

"No" innebär att lampan tänds med standardljusstyrka när PIR aktiveras. "Yes" innebär att lampan tänds stegvis i 1 s när PIR aktiveras. När värmedetekteringen upphör släcks lampan gradvis i 3 s.

"No" tähistää valguse sisselülitumist standardse heledusega pärast PIR-anduri aktiveerumist. "Yes" tähistää valguse jätk-järgulist heledamaks muutumist 1 sekundi jooksul pärast anduri aktiveerumist. Pärast soojuse tuvastamise lõppemist kustub tuli jätk-järgult 3 sekundi jooksul.

"No" refers to the lamp turning on with standard brightness when PIR is activated. "Yes" refers to the lamp gradually brightening in 1 s when activated. Once the detection of heat is removed the light will turn off gradually 3 s.

**No**

Valo sytyy liikettä havaitessa. /
Ljuset stängs av när rörelse
detekteras. / Valgus süttib pärast
liikumise tuvastamist. / Light
turns on when motion detected.

**Yes**

Valo kirkastuu asteittain sekunnissa liikettä
havaitessa ja sammuu asteittain kolmessa
sekunnissa, kun liikettä ei enää havaita. / Ljusstyrkan
ökar stegvis i 1 s när rörelse detekteras och släcks
stegvis i 3 s efter att ingen rörelse detekteras. /
Liikumise tuvastamisel muutub valgus jätk-järgult
heledamaks 1 sekundi jooksul ja kustub jätk-järgult
3 sekundi jooksul pärast seda, kui liikumist rohkem
ei tuvastata. / Light gradually brightens in 1s when
motion is detected, and it turns off gradually in 3s
after no more motion detected.

Lisätoiminto: tarvittaessa tunnistointioiminto voidaan peruuttaa
Tilläggsfunktion: vid behov kan sensorfunktionen stängas av
Lisafunktioon: vajadusel saab anduri välja lülitada
Additional function: when it is necessary, the sensor function
can be cancelled

	OPERATION: Toiminta / Drift / Kasutamine	TIME INTERVAL: Aikaväli / Tidsinterval / Ajavahemik
CANCEL: Peruuta Avbryt Lülitä välja	TURN ON -> OFF -> ON kytké päälle -> pois -> päälle tänd -> av -> på lülitä sisse -> välja -> sisse	OFF TIME < 1s sammumisaika < 1s släckningstid < 1s ei süttä varem kui < 1s
RESTORE: Palauta Återställ Taasta	TURN OFF -> ON kytké pois -> päälle släck -> på lülitä välja -> sisse	OFF TIME > 2s sammumisaika > 2s släckningstid > 2s ei süttä varem kui > 2s